



KAINUU

Täydellinen kohde matkalle luontoon!

*Das perfekte Ziel für eine Reise
in die Natur!*



Kesä ja katse, jotka eivät koskaan unohdu.
Ein Sommer und ein Blick, den man nie vergisst.



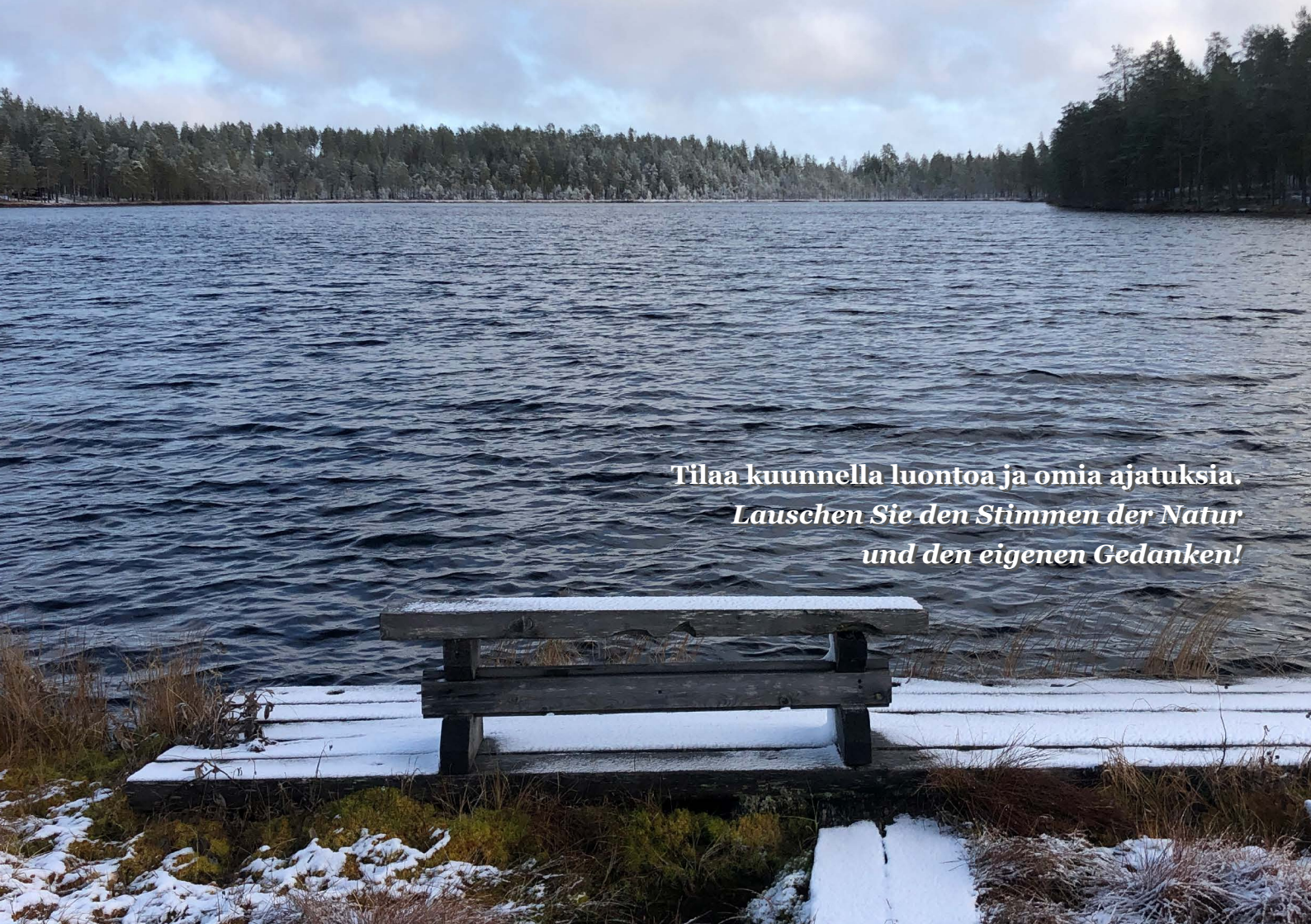
Metsän kauniit karamellit
eivät pakkasesta pahastu.

*Den schönen Bonbons des Waldes
kann der Frost nichts anhaben.*



Lämmin hiekka jalkojen alla, kohta vesi viilentää!

Warmer Sand unter den Füßen, dann zur Abkühlung ins Wasser!



**Tilaa kuunnella luontoa ja omia ajatuksia.
*Lauschen Sie den Stimmen der Natur
und den eigenen Gedanken!***

Kaksi luonnon aitoa kaunotarta
– perhonen ja horsmankukka.
Zwei echte Schönheiten der Natur
– *Schmetterling und Weidenröschen.*





**Elämyksellinen aikamatka
kahden miljardin vuoden takaisin maisemiin.
*Spannende Zeitreise in eine Landschaft,
die vor zwei Milliarden Jahren geformt wurde.***



Satumaan reseptinä säihkyy lumi.
Die Hauptzutat für dieses Winterwunderland ist glitzernder Schnee.



Revontulien loimu karkoittaa kiireen.

Unter dem Nordlicht vergisst man jede Hektik.

Tätä on Kainuu!

Maaailman puhtainta ilmaa ja vihreintä metsää Pohjois-Suomessa.

Miljoona mahdollisuutta nauttia luonnosta.

Runsaat 22 000 km² vaikuttavaa luontoa.

Lähes 2 500 km² kirkasta vettä.

Yli 73 000 ystävällistä ihmistä.

Das ist Kainuu!

Die reinste Luft und den grünsten Wald der Welt finden Sie in Nordfinnland!

Millionen Möglichkeiten, die Natur zu genießen.

Gut 22,000 km² eindrucksvolle Natur.

Fast 2,500 km² klares Wasser.

Über 73,000 freundliche Menschen.



Tiesitkö, että Kainuun maakuntakukka on kanerva?

Kanerva (*Calluna vulgaris*) on ikivihreä varpu- kasvi, joka kukkii loppukesästä vaaleanpunaisina mattoina houkutellen ympärilleen kimalaisia. Loppukesällä kerättävistä kukista voi valmistaa herkullista yrttijuomaa. Kanerva sisältää myös arbutiinia.

Wussten Sie, dass Heidekraut die Blume der Provinz Kainuu ist?

Heidekraut, Calluna vulgaris, ist ein immergrüner Zwergstrauch, der im Spätsommer als hellroter Teppich blüht und Hummeln anzieht. Aus den Blumen, die man im Spätsommer sammelt, lässt sich ein wohlschmeckendes Kräutergetränk zubereiten. Heidekraut enthält unter anderem Arbutin.

Tervetuloa Kainuun luontoon! Suosittelen!

Willkommen in der Natur von Kainuu! Sehr zu empfehlen!

www.hyrynsalmi.fi

www.visitkajaani.fi

www.kuhmo.fi/matkailu

www.paltamo.fi/vapaaaika

www.puolanka.fi/matkailu

www.ristijarvi.fi/vapaa-aika

www.suomussalmi.fi/matkailu

www.vuokatti.fi

www.wildtaiga.fi

www.arktisetaromit.fi

Kainuun luonnontuotealan kehittämishanke KALKE



Euroopan maaseudun
kehittämisen maatalousrahasto:
Eurooppa investoi maaseutualueisiin



Elinkeino-, liikenne- ja
ympäristökeskus



MAASEUTU 2020

Kuvat / Fotos: Hannu Huttu, Elina Nihtilä, Anssi Vainikka